

Uvod

Čestitamo za nakup in pozdravljeni pri družbi Philips Avent! Če želite v celoti izkoristiti podporo, ki jo ponuja Philips Avent, prsno črpalko registrirajte na spletnem mestu www.philips.com/welcome.

Splošni opis (Sl. 1)

1	Ročaj	9	Pokrov za blazinico
2	Silikonska membrana	10	Pokrovček za stekleničko
3	Držalo	11	Navojni obroč
4	Ohišje črpalke	12	Cucelj
5	Blazinica	13	Tesnilni pokrov
6	Beli venti	14	Adapter za posodico
17	Steklenička Natural 125 ml*	15	Posodica za shranjevanje*
8	Steklenička Natural 260 ml*	16	Pokrov posodice za shranjevanje

* Za to dodatno opremo je priložen ločen uporabniški priročnik. Skrbno preberite ločene uporabniške priročnike, saj vsebujejo pomembne varnostne informacije.

Predvidena uporaba

Ročna prsna črpalka Philips Avent je namenjena črpanju in zbiranju mleka iz prsi doječe ženske. Naprava je namenjena izključno za uporabo ene osebe.

Pomembne varnostne informacije

Pred uporabo prsne črpalke natančno preberite ta uporabniški priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.

OPOZORILO!



- Prsne črpalke ne uporabljajte med nosečnostjo, saj lahko črpanje sproži porod.

Opozorila za preprečitev zadušitve, zadavljenja in poškodb:

- Ne dovolite, da bi se otroci ali hišni ljubljenci igrali z deli prsne črpalke, embalažo ali dodatno opremo.
- Pred vsako uporabo preverite, da prsna črpalka ni poškodovana. Če je prsna črpalka poškodovana ali ne deluje pravilno, je ne uporabljajte.

Opozorila za preprečevanje okužb in zagotavljanje higiene:

- Iz higienskih razlogov je prsna črpalka namenjena le večkratni uporabi enega uporabnika.
- Pred prvo uporabo in po vsaki uporabi očistite in razkužite vse dele.
- Za čiščenje delov prsne črpalke ne uporabljajte protibakterijskih ali abrazivnih čistilnih sredstev, saj jih lahko s tem poškodujete.
- Pred dotikanjem delov prsne črpalke in prsi si z milom in vodo temeljito umijte roke, da ne bi prišlo do okužbe. Ne dotikajte se notranjih strani posod ali pokrovčkov.

Opozorila za preprečevanje težav z dojkami in bradavicami ter bolečin:

- Preden ohišje črpalke snamete z dojke, vedno izpusite ročaj, da sprostite vakuum.
- Če je vakuum neprijeten ali povzroča bolečine, prenehajte črpati in črpalco snemite z dojke.
- Če vam ne uspe načrpati nič mleka, neprekinjeno ne črpajte dlje kot pet minut. S črpanjem poskusite spet pozneje v istem dnevu.
- Če črpanje postane zelo neprijetno ali boleče, prenehajte uporabljati črpalco in se posvetujte z zdravstvenim delavcem.
- Uporabljajte samo dodatno opremo in dele, ki jih priporoča Philips Avent.
- Spreminjanje prsne črpalke ni dovoljeno.

Opozorilo: Če ste okuženi z virusom humane imunske pomanjkljivosti (HIV) ali s hepatitisom B ali C, uporaba prsne črpalke ne bo zmanjšala ali odpravila nevarnosti za prenos virusa na vašega otroka prek mleka.

Pozor

- Delov ne izpostavljajte vročim površinam, da preprečite deformacije.

Priprava za uporabo

Pred prvo uporabo in po vsaki uporabi razstavite prsno črpalco ter očistite in razkužite vse njene dele.

⚠ Opozorilo: Pri odstranjevanju in čiščenju belega ventila bodite previdni. V beli ventil ne vstavljajte predmetov, saj ga lahko s tem poškodujete.

Čiščenje in razkuževanje

Korak 1: Razstavljanje

Prsno črpalko in stekleničko popolnoma razstavite. Iz prsne črpalke odstranite tudi beli ventil.

Korak 2: Čiščenje

Dele lahko pomijete ročno ali v pomivalnem stroju.

⚠ Opozorilo: Za čiščenje delov prsne črpalke ne uporabljajte protibakterijskih ali abrazivnih čistilnih sredstev, saj jih lahko s tem poškodujete.

Korak 2A: Ročno čiščenje

- 1 Vse dele izperite z mlačno tekočo vodo.
- 2 Vse dele 5 minut namakajte v topli vodi z nekaj blagega tekočega čistila za posodo.
- 3 Vse dele očistite s ščetko za čiščenje.
- 4 Vse dele temeljito izperite s hladno tekočo vodo.
- 5 Vse dele položite na kuhinjsko krpo ali odcejalnik in jih pustite, da se posušijo na zraku.

Korak 2B: Čiščenje v pomivalnem stroju

i Opomba: Prehranska barvila lahko dele razbarvajo.

- 1 Vse dele položite v zgornji predal pomivalnega stroja.
- 2 V stroj vstavite tekoče čistilo ali tabletko za posodo in zaženite standardni program.
- 3 Vse dele položite na kuhinjsko krpo ali odcejalnik in jih pustite, da se posušijo na zraku.

Korak 3: Razkuževanje

⚠ Opozorilo: Med razkuževanjem z vrelo vodo poskrbite, da se steklenička ali drugi deli ne bodo dotikali strani posode. To lahko namreč povzroči nepopravljivo deformacijo izdelka ali škodo, za katero Philips ne odgovarja.

- 1 Vse dele postavite v kuhinjski lonec in nalijte toliko vode, da jih prekrijete. Voda naj vre 5 minut. Pazite, da se deli črpalke ne dotikajo strani lonca.
- 2 Pustite, da se voda ohladi.
- 3 Vse dele previdno odstranite iz vode. Dele položite na čisto površino, kuhinjsko krpo ali odcejalnik in jih pustite, da se posušijo na zraku.

Sestavljanje prsne črpalke

Vse dele prsne črpalke, ki pridejo v stik z mlekom, morate očistiti in razkužiti.

⚠ Opozorilo: Če dele prsne črpalke razkužujete z vrelo vodo, bodite previdni, saj so lahko zelo vroči. Prsno črpalco začnite sestavljati šele, ko se vsi razkuženi deli ohladijo, da preprečite opekline.

Pred uporabo preverite, ali so deli kompleta prsne črpalke morda obrabljeni ali poškodovani, in jih po potrebi zamenjajte.

i Opomba: Zelo pomembno je, da pravilno namestite blazinico in silikonsko membrano, saj lahko samo tako prsna črpalca ustvari ustrezen vakuum.

- 1 Beli ventil od spodaj vstavite v ohišje črpalke. Ventil potisnite čim dlje v notranjost (Sl. 2).
- 2 Ohišje črpalke v smeri urnega kazalca trdno privijte na stekleničko (Sl. 3) ali posodico za shranjevanje (Sl. 4).
- i** Opomba: Če uporabljate posodico za shranjevanje, morate nanjo najprej priviti adapter za posodico (Sl. 4).
- 3 V silikonsko membrano vstavite držalo (Sl. 5).
- 4 Silikonsko membrano od zgoraj vstavite v ohišje črpalke. S prsti pritisnite nanjo, da se bo popolnoma zatesnila okoli roba (Sl. 6).
- 5 Ročaj pritrdite na membrano z držalom tako, da režo v ročaju postavite čez konec držala. Ročaj pritisnite navzdol na prsno črpalco, da se zaskoči na svoje mesto (Sl. 7).
- 6 Blazinico namestite na ohišje črpalke (Sl. 8) in preverite, ali rob prekriva ohišje črpalke. Notranji del blazinice potisnite v lijak na črto, kot kaže puščica (Sl. 9).

i Opomba: Na blazinico namestite pokrov, da bo prsna črpalca ostala čista, medtem ko se pripravljate na črpanje.

Uporaba prsne črpalke

⚠ Opozorilo: Prsno črpalko vedno uporabljajte skupaj z blazinico.

i Opomba: Če se vam pojavi kateri od stranskih učinkov ali če imate vprašanja, se posvetujte z zdravnikom.

Upravljanje prsne črpalke

- 1 Roke si temeljito umijte z milom in vodo ter poskrbite, da so dojke čiste.
- 2 Sestavljeno prsno črpalko pritisnite na dojko. Bradavica mora biti na sredini, da jo blazinica neprepustno zatesni.
- 3 Nežno pritiskajte na ročaj, dokler na dojki ne začutite črpanja (Sl. 10). Nato počakajte, da se ročaj vrne v sproščeni položaj. Ta korak hitro ponovite 5- ali 6-krat, da sprožite izcejalni refleks.

i Opomba: Ročaja ni treba do konca pritisniti navzdol. Pritisnite ga samo toliko, da vam je udobno. Mleko bo kmalu začelo teči, tudi če ne izrabljate vse moči črpalke.

- 4 Ko začne mleko teči, izberite počasnejši ritem, in sicer tako, da ročaj pritisnete navzdol in ga za trenutek pridržite, preden ga spustite, da se vrne v začetni položaj. S tem ritmom nadaljujte, dokler mleko teče. Če se vam roka utruji, poskusite uporabiti drugo roko ali pa mleko črpaite iz druge dojke.

i Opomba: Ne skrbite, če mleko ne priteče takoj. Sprostite se in nadaljujte s črpanjem. Pretok mleka lahko spodbudite tako, da vsake toliko časa črpalko na dojki malo premaknete.

- 5 Črpanje nadaljujte, dokler ne začutite, da je dojka prazna.
- 6 Ko nehate črpati, prsno črpalko previdno odstranite z dojke in stekleničko ali posodico za shranjevanje odvijte z ohišja črpalke. Očistite druge uporabljene dele prsne črpalke (glejte 'Čiščenje in razkuževanje').

Po uporabi

⚠ Opozorilo: Hranite samo materino mleko, ki ga načrpate z očiščeno in razkuženo prsno črpalko.

Če boste dojenčka z načrpanim mlekom nahranili v naslednjih 4 dneh, lahko mleko v hladilnik shranite v sestavljeni steklenički ali posodici za shranjevanje Philips Avent. Materino mleko lahko v zamrzovalniku sicer hranite do 6 mesecev.

- 1 Če želite shraniti mleko: stekleničko zaprite s tesnilnim obročem in navojnim obročem (Sl. 11).
- 2 Če želite stekleničko pripraviti za hranjenje dojenčka: v navojni obroč vstavite cucelj in tako sestavljen obroč privijte na stekleničko. Cucelj zatesnite s pokrovčkom za stekleničko (Sl. 12).
- 3 Če je posodica za shranjevanje priložena ročni prsni črpalki, privijte pokrov na posodico za shranjevanje. Dobro jo zaprite, da preprečite iztekanje (Sl. 13).
- 4 Razstavite in očistite vse dele, ki so bili v stiku z materinim mlekom (glejte 'Čiščenje in razkuževanje').

i Opomba: Informacije o varni uporabi steklenič in posodic za shranjevanje najdete v uporabniških priročnikih, ki ste jih dobili ločeno.

⚠ Opozorilo: Načrpano mleko takoj shranite v hladilnik ali zamrzovalnik, pred hranjenjem dojenčka pa je lahko na sobni temperaturi največ 4 ure. Odtajanega materinega mleka ne zamrzujte znova, saj se tako poslabša kakovost mleka. Zamrznjenemu materinemu mleku ne dodajajte svežega, saj se lahko tako poslabša kakovost mleka oziroma lahko pride do nenamernega odtajanja zamrznjenega mleka.

i Opomba: Več informacij o prsni črpalki in nasvete za črpanje mleka lahko poiščete na spletnem mestu www.philips.com/avent.

Shranjevanje

Prsne črpalke ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, ker lahko pride v primeru daljše izpostavljenosti do razbarvanja. Prsno črpalčko in dodatno opremo hranite na varnem, čistem in suhem mestu.

Združljivost

Ročna prsna črpalka Philips Avent je združljiva z vsemi otroškimi stekleničkami Philips Avent Natural in posodicami za shranjevanje Philips Avent z adapterjem. Odsvetujemo uporabo steklenih steklenič Philips Avent Natural skupaj s prsno črpalčko.

Tehnični podatki

- Pogoji uporabe:
 - Temperatura: od 5 do 40 °C (od 41 °F do 104 °F)
 - Relativna vlažnost: od 15 do 90 % (brez kondenziranja)
 - Tlak: od 700 do 1060 hPa (< 3000 m nadmorske višine)
- Pogoji shranjevanja in prenašanja:
 - Temperatura: od -25 do 70 °C (od -13 °F do 158 °F)
 - Relativna vlažnost: do 90 % (brez kondenziranja)
- Materiali: polipropilen, silikon
- Življenjska doba: 500.000 ciklov črpanja

Odpravljanje težav

V tem poglavju je povzetek najpogostejših težav, ki se lahko pojavijo pri uporabi ročne prsne črpalke. Če težave ne morete odpraviti s spodnjimi nasveti, na strani www.philips.com/support poiščite seznam pogostih vprašanj ali se obrnite na center za pomoč uporabnikom v svoji državi.

Težava	Rešitev
Uporaba prsne črpalke je boleča.	<ul style="list-style-type: none"> - Bradavica mora biti na sredini blazinice. - Ročaj potisnite navzdol do stopnje sesanja, ki vam ustreza. - Če se bolečina ne ustavi, nehajte uporabljati prsno črpalko in se posvetujte z zdravnikom.
Ne čutim črpanja.	<ul style="list-style-type: none"> - Prepričajte se, da ste pravilno (glejte 'Sestavljanje prsne črpalke') sestavili prsno črpalko. - Preverite, ali je prsna črpalka pravilno nameščena na dojko, da se med črpalko in dojko ustvari vakuum.
Prsna črpalka je poškodovana.	Če črpalko redno uporabljate, se pojavi nekaj manjših prask, kar je povsem običajno in ne predstavlja težav. Če pa je del prsne črpalke močno opraskan ali počen, jo prenehajte uporabljati in se obrnite na Philipsov center za pomoč uporabnikom ali obiščite spletno stran www.philips.com/parts-and-accessories ter kupite nadomestni del.

Dodatne informacije

Če uporabljate prsno črpalko, se lahko pojavijo nekatere pogoste težave v zvezi z dojenjem, na primer občutek bolečine, boleče bradavice, nabreklije (otekanje dojke), modrice, strdek, ki postane rdečica, oteklost in/ali bolečina, poškodovano tkivo na bradavici (poškodba bradavice) ali zamašeni mlečni vodi. Če se vam pojavi kateri od teh simptomov, se posvetujte z zdravstvenim delavcem.

Razlaga simbolov

Opozorilni znaki in simboli so bistveni za zagotovitev varne in pravilne uporabe tega izdelka ter za zaščito vas in drugih pred poškodbami.

Ta simbol pomeni:

- da upoštevajte navodila za uporabo (Sl. 14).
- pomembne informacije, kot so opozorila in previdnostni ukrepi (Sl. 15).
- nasvete za uporabo, dodatne informacije ali opombo (Sl. 16).
- proizvajalca (Sl. 17).
- datum proizvodnje (Sl. 18).
- kataloško številko (Sl. 19).
- številko serije (Sl. 20).
- Forest Stewardship Council (FSC – Svet za nadzor gozdov) (Sl. 21).
- da je treba embalažo reciklirati in da je bila taksa za recikliranje plačana organizacijam za recikliranje, ki delujejo v okviru Zelene pike (Sl. 22).
- da je predmet mogoče reciklirati – ne pomeni, da je že bil recikliran ali da ga bodo sprejeli v vseh zbirnih sistemih za recikliranje (Sl. 23).